

Под прицелом – расизм, ксенофобия и дискриминация

Опасности, связанные с разжиганием ненависти в Интернете, религиозным экстремизмом и исламофобией, стали наряду с целым рядом других проблем предметом пристального внимания примерно 400 представителей государств-участников, государств-партнеров и неправительственных организаций в ходе важной конференции ОБСЕ 4–5 сентября.

Целью конференции было использовать свойственное региону ОБСЕ культурное, этническое и религиозное разнообразие, а также опыт Организации в поддержании баланса между правами человека и

безопасностью людей в целях воспитания толерантности и оказания поддержки жертвам предрассудков.

В записанном на видеоленту обращении к делегатам конференции государственный секретарь США Колин Пауэлл заявил: 11 сентября 2001 года «мы увидели, как нетерпимость может обернуться самой страшной ненавистью. Такой ненависти нет места в нашем мире. Мы должны очистить планету от скверны нетерпимости во всех ее проявлениях».

Лорд Назир Ахмед – выходец из Кашмира, являющийся сейчас одним из видных членов верхней па-

латы британского парламента, – выступил в поддержку рекомендаций проведенной ранее (19–20 июня) конференции ОБСЕ по антисемитизму, особенно относительно важности межконфессиональных усилий по преодолению существующих барьеров. Он призвал участников рассмотреть вопрос о включении исламофобии в число наиболее серьезных проблем наряду с антисемитизмом, расовой, этнической и религиозной дискриминацией.

Со временем терактов в США, отметил он, мир живет под угрозой международного терроризма и сталкивается с растущим влиянием правых религиозных кругов.

«Никто не ощущил на себе тяжесть этой трагедии сильнее, чем мусульмане и чем наша вера, ислам, – заявил лорд Назир. – В течение одной недели после 11 сентября было зафиксировано свыше 700 нападений на мусульман в США и тысячи аналогичных случаев в Европе.

продолжение на стр. 2

«Этнически нечист и тем горжусь»

Говоря о сложных проблемах расизма, ксенофобии и дискриминации, несколько основных докладчиков на конференции по расизму перемежали факты собственной биографии с ироническими и даже шутливыми пассажами. Ниже следуют выдержки из их выступлений на встрече с прессой 5 сентября.

**Сэр Питер Устинов,
актер, «посол доброй
воли» ЮНИСЕФ,
«гражданин мира»:**

«Меня пригласили –
уж не знаю почему –
присутствовать здесь
вместе с некоторыми
очень интересными
людьми и послушать, что
они говорят. Сам я являюсь
почетным ректором
Дархемского университета.



ОБСЕ/Александр Нише

... ВЫПУСК СЕНТЯБРЬ/ОКТЯБРЬ 2003

- Под прицелом – расизм, ксенофобия и дискриминация 1
- Питер Устинов: «Этнически нечист и тем горжусь» 1
- ДП Яап де Хоон Схеффер назначен генеральным секретарем НАТО 4
- Пресечь торговлю людьми: полицейские эксперты делятся опытом 6
- «Лилия навсегда». Шведский фильм о реальностях торговли людьми 7
- Мудиссон: «снимать кино, чтобы разбудить спящих» 9

Тема выпуска: Хорватия

- Министр иностранных дел Хорватии: подтвердить право беженцев на возвращение домой 10
- Сопровождая руководителя Миссии в Хорватии: за возвращение «с человеческим лицом» 12
- Проверяем обстановку в Карловаце 14
- Американский юрист в Хорватии 15
- Мобилизация мощного потенциала центральноазиатских МСП 16
- Семинар по МСП подготавливает почву для Экономического форума 2004 года 18
- Парламентская ассамблея: интервью с Председателем ПА Брюсом Джорджем 19
- Национальные меньшинства: первая премия им. Ван дер Стула присуждена латвийской НПО 24
- БДИПЧ: «контрольная сверка» на крупнейшем европейском форуме по правам человека 21
- Заметки Генерального секретаря: ООН и региональные организации 25

Комментарий

- Кто прислушивается к сторожевому псу, лающему понапрасну? 27

www.osce.org

Конференция (продолжение, начало на стр. 1)

Объектами расистских нападок становились даже сикхские и индусские общины».

Демонизация мусульман и ислама стала нормой в средствах массовой информации, добавил лорд Назир, с сожалением констатировавший, что для некоторых телеканалов и печатных изданий понятие «ислам» и «терроризм» являются сейчас взаимозаменяемыми.

Успехи политики культуры

Канадский министр по вопросам культуры Джин Огастин назвала культурное многообразие своей страны, где проживают люди более 200 национальностей, одной из ее самых сильных сторон. Немалые достижения Канады в борьбе с расизмом и дискриминацией указывают на то,

что любая национальная стратегия противодействия расизму предполагает наличие крепкой законодатель-



Канадский министр по вопросам культуры Джин Огастин.

ной базы, доступной гражданам судебной системы, здорового и активного гражданского общества, проведение информационно-пропага-

...и тем горжусь». Продолжение (начало на стр. 1)

та в Англии. Там у нас есть кафедра по исследованию предрассудков и их влияния на людей и политику, что весьма перекликается с задачами сей замечательной организации...

Этнически я нечист и тем весьма горжусь. Не мыслю себя без той смеси кровей [русской, немецкой, испанской, итальянской, французской и эфиопской], которая досталась мне в наследство от предков независимо от моей воли. Без нее я, наверное, не смог бы жить. Это также позволило мне заняться изучением предрассудков буквально с первых дней моей жизни – учитывая обстоятельства, при которых я родился. А сегодня, когда у меня

есть свой фонд, это помогло мне основать три университетских кафедры [в Будапеште, в Вене и в Шанхае/Пекине], цель которых – борьба с предрассудками...

Могу сообщить, что в нынешние тяжелые времена в моем университете только что был открыт исламский центр. Сам я не богослов, но иногда задаюсь вопросом: правда ли, что и Бог, и Аллах – одно и тоже лицо? Если правда, то конфликты – это полный идиотизм. Или нет? На этот вопрос мне никто не дал ответа – по крайней мере удовлетворительного...

У нас очень много студентов-мусульман и разных других студентов. Помню, однажды нам предло-

жил сотрудничество католический университет Австралии. Его ректор написал мне: «Пусть название «католический» вас не смущает. Анимисты мы на учебу тоже принимаем». Это известие меня очень обрадовало...

Лорд Назир Ахмед Ротерхэмский, член палаты лордов Великобритании:

«Я был первым мусульманином, удостоенным членства в палате лордов. Сегодня более 30 парламентариев, четыре ministra и два члена нашего правительства являются представителями национальных меньшинств. Ни в одной стране мира этническим меньшинствам и мусульманам не предоставлено

ндистских и просветительских кампаний, а также устранение барьеров, препятствующих повышению экономического статуса и благосостояния граждан.

Дж. Огастина родилась в Гренаде – одном из государств Вест-Индии. В 1993 году она стала первой канадкой африканского происхождения, избранной в парламент страны. В своем выступлении она признала, что в Канаде «работа еще не закончена» и что ее коренные жители по-прежнему находятся в неравном положении из-за более низких уровней образования и большей бедности.

И все же, заявила она, «мы считаем канадский опыт поликультурности успешным – в силу того, что постоянно идем вперед, учимся на ошибках и развиваем достигнутое. Мы проявляли и будем проявлять

настойчивость в деле самосовершенствования».

Верховный муфтий Боснии и Герцеговины д-р Мустафа Черич призвал применять в вопросах политкультурности подход, ставящий во главу угла духовные аспекты человеческой жизни: «подлинная духовность заключается в способности человека удерживать в сознании противоположные идеи, не утрачивая при этом целостность собственной личности», – заявил он.

Драматичным напоминанием об этнических чистках на Балканах прозвучали слова, сказанные им как мусульманином-европейцем: «Я боюсь европейской истории, а Европа боится моего исламского мировоззрения. Чей страх более обоснован: мой из-за событий в Сребренице 11 июля 1995 года или их – из-за событий в Нью-Йорке 11 сентября 2001 года?»

В заключение М. Черич сказал: «Думаю, что победит в этом мире не кротость и не агрессия, а стремление к сотрудничеству на общее благо людей».

Разжигание ненависти в Интернете

На заседании, посвященном роли средств массовой информации в распространении предрассудков и борьбе с ними, несколько ораторов говорили об электронных средствах массовой информации и призывали принять более жесткое законодательство или активнее применять действующие конвенции для пресечения доступа к веб-сайтам, используемым в целях разжигания ненависти и распространения расистских измышлений.

По мнению других, законодательный подход к этой проблеме либо вообще неприемлем, либо



ОБСЕ/Александр Нише

пор для защиты этнических меньшинств и преследования виновных в расизме и ксенофобии, антисемитизме и дискриминации...

Тем не менее мы тоже не понаслышке знакомы с расизмом, ксенофобией, а после 11 сентября 2001 года – и с исламофобией. Поэтому я надеюсь, что данная конференция позволит нам побудить другие государства ОБСЕ не только принимать законы о защите всех граждан и обеспечении равного отношения к ним, но и следить за исполнением этих законов».

столько прав, сколько в Соединенном Королевстве. Нигде больше вы не увидите, чтобы сын иммигранта, работавшего на сталелитейном заводе, стал членом палаты лордов – высшего законодательного органа страны...

[На конференции ОБСЕ] я говорил о британском законе 1976 года о межрасовых отношениях и о многих других [законах], принятых с тех



ОБСЕ/Александр Нише

Брюс Джордж, депутат парламента, Председатель Парламентской ассамблеи ОБСЕ:

«Поскольку все здесь признаются в своем национальном происхождении, скажу, что я валлиец. Должность жертв дискриминации была закреплена за валлийцами, шотландцами и ирландцами целых 800 лет, пока наше счастье в стране не стали появляться азиаты, взявшись ее на себя...

Не скажу, что мы совсем уж недовольны своим законодательством.

Когда в 1737 году туда, где сейчас мой избирательный округ, приехал религиозный реформатор Джон Уэсли, его там избили. А когда он вернулся год спустя, обошлось уже без побоев. Он тогда записал в своем дневнике, как сильно изменились горожане. Либо Господь преобразил их души и мысли, либо, что более вероятно, просто усмирил самых буйных.

Цель законов именно в том, чтобы усмирять буйных. Души и мысли людей изменить не так легко, но можно хотя бы повлиять на их поведение и наказать тех, кто преступает закон.

Думаю, что происходящее на этой конференции назовут потом важным событием для ОБСЕ».

Конференция (продолжение, начало на стр. 2)

имеет мало шансов быть столь же эффективным, как увеличение количества сайтов, посвященных пропаганде прав человека и распространению позитивных идей, а также другие решения «рыночного» типа.

Одним из самых убежденных носителей таких взглядов является Представитель ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации Фраймут Дуве. «Поскольку в Интернете не существует аналога «верхним полкам» книжных магазинов, эту проблему следует решать прежде всего с помощью информации и просвещения», – заявил он. Интернет – это «настоящая скопища ценнейшей информации, в том числе и для борьбы с разжиганием ненависти»; он открывает не-

бывалые возможности для обмена идеями и информацией.

«Подтому, хотя мы и должны занимать недвусмысленную позицию неприятия ксенофобии, расизма и разжигания ненависти, при создании новых механизмов регулирования следует проявлять большую осторожность, с тем чтобы в будущем могла быть обеспечена свобода средств массовой информации».

[Недавно аппаратом Ф. Дуве выпущена в свет публикация «Весь придет по Интернету». Она составлена по материалам проведенной в июне 2003 года конференции «Свобода средств массовой информации и Интернет.»]

Поддержку участников получили предложенные руководителем французской НПО «Движение про-

тив расизма, за дружбу между народами» Жераром Керфорном подробные рекомендации по сбору статистических данных для анализа структуры интернет-ресурсов, используемых расистами.

Конференция по проблемам расизма, ксенофобии и дискриминации была вторым мероприятием на эту тему, проведенным в 2003 году после соответствующего решения, принятого в 2002 году в Порту десятой встречей Совета министров. Тексты ее итогового доклада и выступлений участников имеются на сайте:

www.osce.org/events/conferences/discrimination

...«и тем горжусь». Продолжение (начало на стр. 3)

Верховный муфтий Боснии и Герцеговины д-р Мустафа Черић:

«Жена меня спросила: «Зачем тебя туда приглашают?». Я ответил: «Наверное, потому что я мусульманин, «профессиональный» мусульманин. Может, потому что я из Боснии, что я боснийец, босняк. А может, и потому что имею шанс стать европейцем. Не знаю...»

Так что сами решайте от чего лица я здесь выступаю. У меня целых четыре «национальности». Если вы не понимаете, как такое может быть, не переживайте – я и сам не понимаю...



ОБСЕ/Александр Нишче

Меня очень порадовал на днях визит принца Абдуллы [из Саудовской Аравии] в Москву. Сообщали, что президент Путин спрашивал его, как России стать членом Организации Исламская конференция. Это, как вы знаете, чисто мусульманский клуб; это организа-

ция политическая. То, что я услышал, меня очень сильно удивило и обрадовало. Я сказал: «Если уж Путин может спрашивать принца Абдуллу о вступлении России в ОИК, то почему я не могу спросить Европейский союз о вступлении Боснии в ЕС? Вот почему я здесь...

Так что я все мечтаю стать настоящим европейцем, когда моя страна будет членом Европейского союза. И не говорите нам: «Вы там на Балканах ничего не понимаете».

Мы понимаем больше, чем вы думаете. Вы должны помочь нам построить хорошие уни-

верситеты, хорошие дороги, воспитать хороших студентов. Нас четыре миллиона. Почему мы должны жить на грани голода и нищеты?»

ДП ОБСЕ Яап де Хооп Схеффер назначен генеральным секретарем НАТО

Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Нидерландов Яап де Хооп Схеффер назначен с 1 января 2004 года генеральным секретарем НАТО и председателем Североатлантического совета.

В брюссельской штаб-квартире НАТО об этом было объявлено 22 сентября, когда министр находился в Нью-Йорке на сессии Генеральной ассамблеи ООН. «Считаю для себя большой честью принять дела у нынешнего генерального секретаря лорда Робертсона, который превосходно работал на этом посту и стать достойным преемником которого не легко», – заявил он.

«Одновременно, – добавил Я. де Хооп Схеффер, – следует подчеркнуть, что я останусь министром иностранных дел Нидерландов и Действующим председателем ОБСЕ до окончания срока нидерландского председательства в этом году. Сделать остается еще очень многое, и я хочу со всей ясностью указать, что Нидерланды придают огромное значение подобающему, успешному завершению своей деятельности в роли Председателя».

По словам Я. де Хооп Схеффера, подготовка к встрече Совета министров ОБСЕ в Маастрихте 1–2 декабря, которая должна стать кульминационным моментом председательского срока Нидерландов, движется полным ходом. В Нью-Йорке у него уже состоялись беседы с рядом министров иностранных дел и глав правительств государств-участников ОБСЕ, в ко-

торых обсуждалась встреча Совета министров и другие вопросы.

«Я не мог представить себе более естественной кандидатуры на эту должность, – отметил Генеральный секретарь ОБСЕ Ян Кубиш, поздравляя Действующего председателя с новым назначением. – Буду рад сотрудничать с Вами в Вашем новом качестве и вместе с тем с удовлетворением отмечаю вновь выраженное Вами твердое намерение направлять работу ОБСЕ столь же решительно и целеустремленно, как до сих пор».

Лорд Робертсон, назвавший Я. де Хооп Схеффера «достойнейшим кандидатом» на роль главы НАТО, добавил: «За время работы в этом году Действующим председателем ОБСЕ он проявил высокий профессионализм и способность четко формулировать свою позицию».

«В жизни НАТО сейчас непростой период: работа идет интенсивнее, чем когда-либо в прошлом, началась радикальная перестройка с учетом новых условий в сфере безопасности. Я очень рад, что нам удалось найти человека, способного обеспечить, чтобы НАТО и впредь оставалась самым успешным оборонительным союзом в истории», – заявил лорд Робертсон.



ОБСЕ/Александр Ниjsse

11-я встреча Совета министров пройдет в начале декабря

11-я встреча Совета министров ОБСЕ

будет проведена в Маастрихте 1–2 декабря 2003 года по приглашению министра иностранных дел Нидерландов Яапа де Хооп Схеффера.

В этом году встреча будет посвящена разработке стратегии Организации по реагированию на угрозы безопасности и стабильности в XXI веке. Важное место в ее повестке дня будет отведено региональным конфликтам, борьбе с терроризмом, противодействию торговле людьми, а также утверждению толерантности и свободы религий.

Как пресечь торговлю людьми

Полицейские эксперты обмениваются опытом

Кит Джинкс и Эндрю Карпентер

«Практичность» – вот слово, лучше всего передающее атмосферу на первом в своем роде совещании полицейских экспертов, проведенном ОБСЕ в Вене 18–19 сентября.

Более 100 специалистов, представляющих полицейские органы, министерства внутренних дел, международные полицейские организации и гражданское общество, собрались для обсуждения конкретных форм содействия, которое ОБСЕ может оказывать государственным участникам в борьбе с торговлей людьми.

Старший полицейский советник ОБСЕ Ричард Монк, в прошлом майор Скотланд-Ярда, отметил, что совещание послужило полицейским экспертам неформальным форумом для откровенного обмена информацией об их повседневной работе и о долгосрочных стратегиях, направленных на предотвращение и пресечение того, что нередко называют самой массовой формой рабства в XXI веке.

«Я сообщил всем, что не нужно привозить с собой заготовленные тексты речей для протокола, поскольку на этом совещании словесная форма будет не так важна, как смысл: реальный диалог и свободный обмен опытом», – подчеркнул Р. Монк, возглавляющий в Секретариате Группу по стратегическим вопросам полицейской деятельности (ГСПД), которая была организатором этого мероприятия.

Важной задачей являлось составление «инвентарного перечня» практических идей, заслуживающих

более широкой реализации в регионе ОБСЕ при координирующей роли ГСПД.

«Каждый из приглашенных был экспертом в той или иной области и рассказал о передовом опыте и о методах, прошедших проверку практикой», – говорит Р. Монк. – Однако не менее важным было обменяться информацией о неоправданных подходах, с тем чтобы коллеги могли извлечь из этого ценные уроки и избежать повторения ошибок, порой трагических».

Значение нового мероприятия подчеркнул Председатель Постоянного совета посол Юстус де Виссер: «Международное сообщество может обсуждать эту проблему и выявлять препятствия, мешающие борьбе с торговлей людьми, но без соответствующей практической работы полицейских экспертов наши усилия останутся безрезультатными».

Активизация сотрудничества

Генеральный секретарь ОБСЕ Ян Кубиш дал понять, что координация действий становится более активной: «Мы научились тесно взаимодействовать с учреждениями, интенсивно помогающими странам в разработке собственных национальных стратегий – такими, как Целевая группа Пакта о стабильности по борьбе с торговлей людьми. Нам также необходимо обеспечить, чтобы полицейские органы наших государств-участников не отставали от той работы, которая ведется за пределами правоохранительной сферы».



МОНК и ЛА
страда

Просветительская листовка на русском языке

На совещании присутствовали эксперты от Интерпола, Европола и Пакта о стабильности для Юго-Восточной Европы. Своих делегатов прислали также национальные и муниципальные полицейские управления ряда стран, вовлеченные в цикл торговли людьми в качестве мест происхождения, транзита и назначения.

Руководитель миссии Управления Верховного комиссара ООН по правам человека в Боснии и Герцеговине Мадлен Риз отмечает:

«Мы ведем разговор о торговле людьми уже много лет, и этот разговор у нас идет по кругу, тогда как на самом деле все очень просто: надо смотреть на то, какие преступления совершаются по отношению к конкретным людям, и наказывать [тех, кто из совершает]. Но мы об этом забываем, потому что речь идет о торговле людьми».

Поэтому вместо того, чтобы бороться с такими вещами, как насилие на сексуальной почве, вместо того, чтобы бороться с организованной преступностью так, как это делает и традиционно делала полиция, мы отодвигаем это в сторону и обращаем внимание прежде всего на потерпевшую: является ли она жертвой, или она действительно проститутка, или незаконная мигрантка, к которой необходимо принимать меры?»

Еще один участник совещания, Пол Холмс, за плечами у которого 30-летний опыт полицейской работы в Скотланд-Ярде по делам, связанным с детской проституцией, педофилией и коммерческой сексуальной эксплуатацией, делится другими мыслями:

«В этом зале собрались люди чуть ли не со всего мира и, наверное, имело бы смысл напомнить друг другу о глобальных тенденциях: рост этого вида преступности продолжается на национальном, региональном и межконтинентальном уровне, а виды эксплуатации становятся все более разнообразными.

Вопрос о том, какая именно эксплуатация – сексуальная или трудовая – распространена более широко, пожалуй, остается открытым,

но не следует забывать и о росте всех других ее видов, включая противоправное обращение с детьми и торговлю человеческими органами.

Можно со всей определенностью говорить также, что масштабы этих явлений продолжают расти и что они по-прежнему находятся под контролем организованной преступности, так как несмотря на все наши усилия речь по-прежнему идет, к сожалению, об одной из самых доходных и наименее рискованных форм

криминальной деятельности. Именно поэтому ее прибирают к рукам весьма умелые и изобретательные представители преступного мира».

Осеню о выводах и предложениях совещания будет доложено Постоянному совету ОБСЕ.

Кит Джинкс – заместитель начальника Отдела прессы и общественной информации Секретариата. Эндрю Карпентер – административный сотрудник ГСПД.

Лиля навсегда

Слишком правдиво для кино

Илья Догель



Медиа фильм

«Страшная участь Лили в фильме Лукаса Мудиссона обнажает бесчеловечность и цинизм современной торговли женщинами и детьми», – сказала министр иностранных дел в прошлом году вскоре после выхода фильма на экраны. Она объявила, что шведским МИДом будут выделены средства на подготовку версии фильма с английскими субтитрами.

«Надеемся, что эта финансовая поддержка позволит показать фильм тем, кто иначе не смог бы посмотреть его. Необходимо вести борьбу с представлениями, которые делают возможной эту работоторговлю в наши дни», – отметила она.

15 сентября благодаря инициативе Бюро Координатора деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды снабженная субтитрами копия фильма была доставлена в венский конгресс-центр «Хофбург» для специально организованного просмотра.

Этот просмотр и последовавшее за ним обсуждение стали вкладом Секретариата ОБСЕ в усилия принимающей страны по анализу актуальных для нее проблем торговли людьми. Мало кто знает, что для многих женщин, попадающих в руки торговцев людьми, страной назначения или транзита становится Австрия.

«Я понимаю, что смотреть такой фильм, как «Лиля навсегда», наверное, не самый приятный способ провести вечер», – сказал ведущий дискуссии, заведующий отделом

международных новостей австрийской государственной телерадиокомпании ORF Петер Фриц, обращаясь к явно не оправившейся от сильного впечатления аудитории.

«Смотреть фильм нелегко, – признался один из зрителей, – но не из-за сюжета, который как раз довольно прост: 16-летняя девочка откуда-то из бывшего СССР попадает в Швецию, где становится сексуальной рабыней. Шокирует в фильме то, что все ужасы торговли людьми показаны без всяких прикрас».

Убедительная картина

«Пугающее правдоподобие», – так отзывались о фильме многие, кто увидел его, включая австрийских политиков и официальных лиц, представителей местных и международных организаций, журналистов, сотрудников национальных делегаций и Секретариата ОБСЕ.

По мнению работников неправительственных организаций, некоторым из которых приходится непосредственно иметь дело с жертвами торговли людьми в Австрии, ужасы, выпавшие на долю Лили – в убедительном исполнении юной российской актрисы Оксаны Акиньшиной – с особой яркостью раскрывают:

* социально-экономические условия, способные толкнуть доведенных до отчаяния женщин и девушек в руки торговцев людьми, обещающих им лучшую жизнь;

* способы вербовки, нередко начинаящейся с «друзей» и даже родст-

В свою бытность министром иностранных дел Швеции покойная Анна Линд стала одной из первых, кто осознал потенциальное воздействие снятого в этой стране фильма «Лиля навсегда» на общественное мнение за пределами Швеции.

Жертвы торговли людьми

«Показания дают меньше одного процента»

Пол Холмс, консультант Международной организации по вопросам миграции:

«В нашей статистике [касающейся жертв торговли людьми] наблюдается и, я подозреваю, всегда будет наблюдаваться большой разброс данных. Но какими бы ни были реальные цифры, ясно одно: значительно менее одного процента тех, кто входит в это количество, когда-либо попадают в зал судебного заседания для дачи свидетельских показаний против своих мучителей. Работники правоохранительных органов должны считать это для себя позором. Мы должны сказать себе, что это просто недопустимо и что мы добьемся кардинального изменения этой ситуации».

Юстус де Виссер, Председатель Постоянного совета:

«Председательство предлагает пойти на шаг дальше. Наша цель – разработать механизм, способный обеспечивать с одной стороны сохранение вопросов борьбы с торговлей людьми в повестке дня ОБСЕ и конкретных государств, а с другой – надлежащее практическое выполнение государствами-участниками ОБСЕ принятого Плана действий. Мы рады тому, какую поддержку эта инициатива получила в различных странах».

Ян Кубиш, Генеральный секретарь ОБСЕ:

«Внимание правоохранительных органов должно быть сосредоточено прежде всего на преступниках, а не на самом преступлении. Отсюда необходимость такого подхода к полицейской работе, при котором главной отправной точкой является оперативно-следственная информация, а это требует навыков, оборудования и систем, позволяющих эффективно обрабатывать и анализировать данные о преступлениях и преступниках. Связанные с этим требования к деятельности полиции занимают все более первоочередное место в наших программах помощи».

Хельга Конрад, председатель Целевой группы Пакта о стабильности по борьбе с торговлей людьми:

«Полиция занимается розыском и задержанием жертв. Их депортируют прежде, чем им может быть предложена помощь: вместо того, чтобы попасть под защиту, они попадают под стражу. Их подвергают внезапным допросам, словно преступников. Жертвам необходимо время, чтобы прийти в себя, вновь научиться верить людям. Вся правда выходит на поверхность лишь со временем. Наш подход должен ставить во главу угла работу с жертвами и обеспечение их благополучия».

Мадлен Риз, руководитель миссии УВКООНПЧ в Боснии и Герцеговине:

«Обязанностью государства должно быть задержание и привлечение к ответственности реальных преступников. Пусть даже женщина окажется незаконной мигранткой и проституткой – как соотносится по тяжести ее преступление с действиями тех, кто участвует в организованных криминальных структурах?»

венников, некоторые из которых являются участниками хорошо организованных и приносящих огромные доходы криминально-коммерческих структур;

* решающую роль полиции, которой необходима четкая правовая основа для принятия мер в отношении как жертв торговли людьми, так и ее потенциальных виновников;

* связь с нелегальной иммиграцией, заставляющая общественность и органы власти сомневаться в том, заслуживают ли жертвы торговли людьми поддержки и содействия;

* глубокие исторические, социологические и культурные корни этой проблемы, включая статус женщин.

«Было понятно, что Лиля хотела того же, к чему стремятся тысячи женщин и девушек, а именно жить нормальной жизнью», – отметила председатель Целевой группы Пакта о стабильности по борьбе с торговлей людьми Хельга Конрад.

По мнению Х. Конрад, занимавшей в прошлом пост министра по социальным вопросам в правительстве Австрии, проблема настолько сложна, что «этую сложность нельзя не учитывать при попытках ее решения», что означает необходимость принимать как неотложные, так и долгосрочные, а также профилактические меры, в том числе по устранению ее первопричин.

Правовая основа

Состоялась дискуссия по конкретным аспектам австрийского законодательства, направленного на защиту жертв, несколько участников которой призывали уделять серьезное внимание также наказанию преступников.

«Больше всего, – сказала депутат австрийского парламента, председатель парламентской комиссии по правам человека Терезия Стойзиц, – мне запомнилась та сцена, где Лиля понимает, что бежать ей не к кому, потому что полиция не будет принимать сторону женщины, нелегально ввезенной в страну».

Снимать кино, «чтобы разбудить спящих»

Лучшим из молодых кинорежиссеров современной Швеции 34-летнего Лукаса Мудиссона назвал сам Ингмар Бергман. Поставленный по собственному сценарию фильм «Лиля навсегда» стал для него уже третьей картиной, получившей международную известность, и был в 2002 году удостоен премии за лучший шведский фильм года. Ниже следуют выдержки из беседы Л. Мудиссона с Ильей Догелем – стажером Отдела прессы и общественной информации Секретариата.



Лукас Мудиссон на съемках фильма «Лиля навсегда»

Медиафайл Пер-Андерс Йоргенсен

твами торговли людьми. Мы пребываем в бессознательном, бесчувственном состоянии. Я снимаю фильмы затем, чтобы разбудить тех, кто уснул. Я снимаю их для того, чтобы нарушить молчание, царящее в том бездумном обществе потребления, в котором живут я и большинство других людей на Западе.

После работы над «Лилей» Вы стали больше интересоваться торговлей людьми. Что Вы узнали нового для себя?

Очень многое. Среди прочего я узнал, что даже такая не отличающаяся революционными взглядами организация, как ООН, называет это самым масштабным примером работ торговли в истории человечества.

Я также много узнал о том, как далеко люди могут заходить в отрицании очевидного. Я много узнал о том, сколько сил мы тратим, чтобы наши глаза оставались закрытыми.

Достаточно ли Швеция и другие страны делают для недопущения и сокращения торговли людьми?

Нет. Единственный способ положить конец торговле женщинами и детьми – радикальное перераспределение миро-

вых ресурсов для устранения вопиющего неравенства между богатыми и бедными. Я не вижу, чтобы многие политические деятели или органы власти стран мира двигались в этом направлении.

Какие отклики Вы получаете на «Лилю»?

Одних этот фильм беспокоит, другие от него в восторге. Больше всего меня радует реакция тех, кто, посмотрев его, стал менять свою жизнь. Одна женщина, например, решила отправиться в Россию, чтобы бороться с простицией.

Неужели Вы не могли дать Лиле шанс на спасение?

Я пробовал сохранить ей жизнь, когда сидел за компьютером и дописывал сценарий, но не смог. Написал было, как появляется кто-то и протягивает ей руку, но почувствовал, что лгу.

То, что Лиля кончает с собой – не ее вина, и об этом важно помнить. Не она должна была измениться. Винить надо преступника, а не его жертву. А в более широком смысле виноваты «богатые миры сего», страны назначения, рынок.

Илья Догель: Я читал, что когда Вы писали сценарий «Лиля навсегда», Вам даже не приходило в голову, что фильм сможет заинтересовать кого-то за пределами Швеции.

Лукас Мудиссон:

Это не совсем так. Когда я снял «Лилю», у меня впервые появилось ощущение, что я сделал фильм, который нельзя назвать «сугубо шведским». С самого начала я знал, что эта картина о мире, в котором

живем мы все – чудесном и ужасном мире, полном как доброты, так и зла.

Ощущаете ли Вы какую-то надежду?

Надежда есть всегда. Но на этой планете многим людям живется плохо. Мы просыпаемся каждый день и спокойно идем на работу, не думая о том, что в мире каждый день гибнет от голода 25 тысяч человек, а два миллиона женщин и детей – детей! – становятся же-

По словам Евы Кауфман из австрийской неправительственной организации «ЛЕФО», предоставляемой консультации, поддержку и убежище женщинам, вовлеченым в торговлю людьми, положение в Австрии не столь безнадежно; так, не плохо налажено взаимодействие с полицией.

«Если выясняется, что работорговля жертвы была бы связана для нее с реальной опасностью, можно найти законный способ оставить ее в

стране, – отметила Е. Кауфман, – хотя это далеко не просто». Изредка, продолжала она, бывают случаи, когда таким женщинам выдают временные виды на жительство, «если они способны помочь полиции в преследовании торговцев людьми».

Координатор ОБСЕ по экономике Марцин Свенцицкий подчеркнул, что в Плане действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми поощряется обращение правительств за помощью в разработке соответствую-

щих законов. «Мы распространяем информацию о лучших образцах законодательства, – указал он. – Эксперты из Вены и из нашего варшавского Бюро по демократическим институтам и правам человека готовы оказать помощь».

Илья Догель – стажер Отдела прессы и общественной информации Секретариата.

ХОРВАТИЯ

Подтвердить право беженцев на возвращение домой

Министр иностранных дел Хорватии доволен достижениями

В интервью «Вестнику ОБСЕ» министр иностранных дел Хорватии Тонино Пикула признал, что создание условий для возвращения меньшинств в страну по окончании конфликтов 1990-х годов было не легким делом. Тем не менее он довolen достиженными за последние три года – как он считает, благодаря партнерству между правительством и Миссией ОБСЕ в Хорватии.

«Вестник ОБСЕ»: Как в Хорватии оценивают роль Миссии ОБСЕ в преодолении наследия конфликта?

Министр иностранных дел Тонино Пикула: Хорватское правительство пригласило Миссию ОБСЕ в расчете на ее помощь в решении ряда проблем, в том числе связанных с возвращением беженцев и социальной интеграцией меньшинств в Хорватии. Немалые достижения в этой области, особенно за последние три года – это плоды со-

трудничества с Миссией и твердого курса, проводившегося хорватским руководством. Например, сейчас мы в рамках нашего партнерства с Миссией начинаем программу информационно-пропагандистской работы в целях ускорения процессов возвращения и интеграции.

Считает ли правительство полезными советы и рекомендации ОБСЕ?

Советы Миссии мы всегда ценим очень высоко. Руководитель Миссии ОБСЕ в Хорватии посол Петер Семнеби ясно продемонстрировал свое намерение предоставить потенциал Миссии в наше распоряжение для реализации наших евроатлантических устремлений. Соответственно, мы рассматриваем посла и его сотрудников как своих партнеров на пути к вступлению страны в Европейский союз и НАТО.

Некоторые неправительственные организации жалуются на медленность темпов возвращения беженцев и ставят под сомнение твердость позиции правительства в поддержку этого процесса. Что Вы на это скажете?

Недавно я просматривал некоторые из старых отчетов за 1997 год и обратил внимание на то, что тогда международное сообщество рассчитывало на возвращение не более чем 40 000 представителей



ОБСЕ/Александар Нишић

42-летний Тонино Пикула был назначен главой министерства иностранных дел в новом правительстве Хорватии сразу после того, как стал в 2000 году депутатом парламента страны. Окончил факультет литературы и искусства Загребского университета, с 1990 года занимал ряд ответственных должностей в социал-демократической партии.

меньшинств. На сегодняшний день в Хорватию вернулись 105 805 граждан сербской национальности, то есть примерно треть общего числа беженцев. Правительство Хорватии твердо привержено политике содействия всем тем, кто хотел бы вернуться в родные места.

Но к сожалению, как показывает европейская история, обеспечить возвращение беженцев – это нелегкая задача.

Однако мы довольны тем, что уже достигнуто Хорватией на сегодняшний день, и не сомневаемся, что наши партнеры в регионе ОБСЕ окажут процессу возвращения политическую и финансовую поддержку.

Многие из вернувшихся говорят о серьезных бюрократических препятствиях, с которыми им приходится сталкиваться при попытках занять свои прежние дома или получить помочь в их восстановлении. Как смотрит на это правительство?

Из 19 255 случаев, когда частная собственность была передана во временное пользование (чаще всего беженцам из Боснии и Герцеговины), 14 046 домов уже возвращены законным владельцам. Одновременно правительство Хорватии выплачивает денежную компенсацию собственникам, все еще ожидающим восстановления своих прав.

Действительно, в международном сообществе есть те, кто хотел бы ускорить возвращение собственности путем насилия и выселения временных жильцов. Однако

хорватское правительство будет придерживаться европейской традиции отношения к собственности как к праву, которое может в некоторых случаях ограничиваться определенными социальными критериями. Иными словами, мы будем возвращать собственность ее законным хозяевам и одновременно предлагать другое жилье тем, кто ее временно занимает сейчас. Это требует расходов и соблюдения определенных формальностей. Однако конечной целью является не создание бюрократических препятствий, а обеспечение всем и каждому права на жилье.

В июньском письме Представителя ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации высказывалось мнение, что обсуждаемый сейчас законопроект дополнительно ограничивает свободу прессы в Хорватии. Что Вы ответили на это?

Отвечая г-ну Фраймуту Дуве, я подчеркивал, что поправки к уголовному кодексу призваны уточнить и логически упорядочить раздел, касающийся преступлений против чести и достоинства личности. Эти поправки не расширяют круг деяний, квалифицируемых как преступные. Напротив, из кодекса исключена объективная ответственность главных редакторов.

Что касается вопроса о диффамации, то важно отметить, что в Хорватии, как и в большинстве европейских стран, она уже квалифицируется законом как уголовное преступление. При этом уголовные санкции, предусмотренные за нее в

Хорватии, в целом значительно мягче, чем в остальной Европе. Кроме того, как свидетельствуют юридические прецеденты, наши судебные органы применяют эти санкции неохотно.

Одним словом, цель в данном случае заключалась в более эффективной защите прав хорватских граждан, а не в ограничении свободы средств массовой информации. Тем не менее мы по-прежнему открыты для конструктивного диалога со всеми заинтересованными сторонами, включая Представителя ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации.

Как в Хорватии видят будущее ОБСЕ?

ОБСЕ, несомненно, является одним из ключевых институтов в европейской структуре безопасности. Уникальной ее делает всеобъемлющий подход к безопасности; в этой связи мы полностью поддерживаем инициативу по достижению нового баланса между тремя измерениями Организации. Мы не считаем ОБСЕ альтернативой или конкурентом ЕС, НАТО или Совету Европы. Напротив, у каждого из институтов есть свое собственное место.

Очевидно также, что расширение ЕС и НАТО ведет к распространению зоны безопасности и процветания на Центральную и Юго-Восточную Европу. Поэтому ОБСЕ имеет смысл переключить основное внимание на положение на Кавказе и в Центральной Азии, которое она может реально изменить, оказывая жизненно важную поддержку процессам демократизации.

За возвращение «с человеческим лицом»

Сопровождая руководителя Миссии в Хорватии

Ричард Мерфи

Стоя посреди палатки, которая вот уже три года служит ему жилищем, 67-летний Гойко Яснич рассказывает, как он добивался от хорватских властей помощи в восстановлении виднеющейся недалеку груды развалин, которая осталась от его родного дома.

В августе 1995 года Г. Яснич, серб по происхождению, был вынужден бежать отсюда, из уютного сельского местечка Зимич, расположенного под Карловачем в центре Хорватии. Он стал одним из бесчисленных беженцев – людей всех национальностей, которых согнал с насиженных мест кровавый конфликт, охвативший бывшую Югославию в 1990-е годы. Вернувшись в родные места больше четырех лет назад, он застал свой дом почти полностью разрушенным.

«Я жил в той части дома, где еще можно было как-то разместиться, – рассказывает он руководителю Миссии ОБСЕ в Хорватии Петеру Семнеби. – Потом как-то ночью обрушилась крыша. К счастью, меня внутри не было, а то бы, наверно, убило. С тех пор уже три года живу вот в этой палатке».

Г. Яснич – в числе многих, чьи дела были переданы Миссии ОБСЕ, открывшейся в 1996 году. Помогать правительству Хорватии в выполнении его обязательства по поддержке возвращения и интеграции всех беженцев и перемещенных лиц – важная часть мандата Миссии.

«Ужасно, когда человеку приходится три года жить в палатке, – говорит посол Семнеби. – Это пример того, с какими бюрократическими и административными препо-



Посол Петер Семнеби

Джонни Брайант/Фото: «Человеческое лицо»

нами приходится иметь дело возвращающимся лицам. Должна быть какая-то возможность оперативно решать эти вопросы, чтобы людям не приходилось так подолгу существовать в совершенно недопустимых условиях».

Решительные действия

Г. Яснич, по профессии мастер-боубищик, а сейчас безработный – один из трех вернувшихся, в гостях у которых этим пасмурным днем в конце лета побывал Петер Семнеби с сотрудниками и сопровождавшей их группой журналистов из Загреба. «Доводя информацию об этих людях до более широкой аудитории, мы стремимся к тому, чтобы абстрактная проблема возвращения обрела «человеческое лицо», – говорит посол Семнеби.

В одном из серий своих телевизионных интервью посол приветствовал июньское выступление премьер-министра с призывом к возвращению в Хорватию всех перемещенных лиц.

«Но за этим должны последовать решительные действия. Те, чьи дома были разрушены, должны по-

лучить помощь в их восстановлении. Те, чьи дома оказались заняты, должны получить возможность въехать в них без дальнейших проволочек. Те из вернувшихся, кто занимал жилплощадь на правах временного владения или аренды, должны получить взамен другое жилье».

Миссия в Хорватии была учреждена решением Постоянного совета в апреле 1996 года с мандатом представлять правительству и другим соответствующим группам помощь и консультации в области демократизации, прав человека и верховенства закона.

В 1997 году в этот мандат была дополнительно включена задача «оказывать содействие и наблюдать за осуществлением хорватского законодательства и международных обязательств относительно двустороннего возвращения всех беженцев и перемещенных лиц и защиты их прав».

«Проблема возвращения – по-прежнему самая важная часть нашей работы», – отмечает посол.

Он отдает должное настойчивым усилиям хорватского правительства, которое надеется на вступление страны к 2007 году в Европейский союз, по выполнению своих международных обязательств и проведению необходимых законодательных и административных реформ. Однако, добавляет он, «на практике дело продвигается плохо».

«Это вопрос, который требует проведения неуклонного и еще более твердого политического курса политическим истеблишментом на всех уровнях», – говорит П. Семнеби.



ОБСЕ/Александро Оракасетти

Беженец Гойко Яснич живет в палатке уже три года.

Уникальное положение

44-летний Петер Семнеби – опытный шведский дипломат, возглавлявший ранее Миссию ОБСЕ в Латвии, а после ее закрытия переведенный в 2002 году в Загреб. Он регулярно выезжает в разные концы страны для встреч с местными и региональными политиками, представителями меньшинств, журналистами и работниками неправительственных организаций.

Программа вполне типичной поездки такого рода, совершенной этим летом, включала два дня интенсивных встреч с сотрудниками Миссии, журналистами и членами местных советов национальных меньшинств в Сплите, поздним вечером – возвращение самолетом в Загреб, рабочие совещания в штаб-квартире Миссии ранним утром, а

затем поездку целым кортежем машин ОБСЕ на весь день в район Карловаца для индивидуальных встреч с вернувшимися жителями и непосредственного ознакомления с их проблемами.

Посол постоянно говорит по мобильному телефону со своими сотрудниками, с представителями государственных учреждений, коллегами из венского Секретариата и должностными лицами Председательства ОБСЕ.

«ОБСЕ располагает уникальными возможностями для содействия Хорватии в выполнении принятых ею на себя обязательств», – считает посол Семнеби.

«Мы – единственная международная организация, широко представленная в Хорватии на местном уровне, а значит, мы способны ока-

зывать помощь не только в центре, в Загребе, но и по всей стране – в регионах и на местах.

Вместе с тем мы можем давать центральным правительственным органам советы, основанные на хорошем понимании ситуации по стране».

В составе Миссии 67 международных и около 170 местных сотрудников, работающих в загребской штаб-квартире, региональных центрах в Вуковаре, Сисаке и Кинне, а также в семи местных отделениях.

Кроме возвращения беженцев Миссия также активно занимается вопросами прав меньшинств, судебной реформы, законодательства о СМИ и реформирования полиции. Она тесно взаимодействует с неправительственными организациями.

На появление сотрудников Миссии ОБСЕ и тележурналистов, нарушившее тишину и размеренность сельской жизни, беженец Гойко Яснич отреагировал на редкость невозмутимо.

«Я вернулся в Хорватию не для того, чтобы жить в лагере для беженцев, – говорит он. – Меня не интересуют этнические проблемы. Я ничего ни против кого не имею – ни против хорват, ни против сербов. Ни на кого зла не держу. Я знаю, что многие сейчас в таком же положении, как и я. Понимаю, что даже на составление бумажек уходит много времени. Я не в обиде. Просто хочу снова жить в своем доме».

Ричард Мерфи – пресс-секретарь ОБСЕ/начальник Отдела прессы и общественной информации Секретариата.

Хорватия: факты и цифры

Население: 4 437 460

Хорваты: 3 977 171 (89,63%)

Сербы: 201 631 (4,54%)

В ходе конфликта 1991–1995 годов и по его окончании Хорватию, согласно оценкам, покинули около 300 000 граждан сербской национальности. На 1 октября зарегистрировано возвращение 105 805 из них.

В годы вооруженного конфликта было разрушено около 195 000 зданий (жилого и хозяйственного назначения); из них восстановлено 121 340.

Источники: перепись 2001 года; министерство общественных работ, реконструкции и строительства

Проверяем обстановку в Карловаце

Карловац, Хорватия. Местным отделением ОБСЕ в этом городе, расположенному невдалеке от бывшего переднего края конфликта, чуть больше чем за полчаса езды на машине от Загреба, руководит 41-летний Андрей Кандыбко. Бывший майор российской армии с обширным опытом участия в миротворческих операциях ООН, он работал раньше в местном отделении в Петрине (Хорватия), а до этого два года являлся сотрудником Присутствия ОБСЕ в Албании.

Свободно владея хорватским, Андрей поддерживает тесные контакты с жителями этих мест, как того и требует работа в местном отделении.

«ОБСЕ благодаря своей обширной сети отделений на местах обладает уникальным потенциалом, – говорит он. – Мы проверяем обстановку на местах, а значит, часто можем оказывать помощь конкретным людям.

Постконфликтное общество в странах, где мы работаем, отличается от общества в других странах переходного периода: здесь по-прежнему сильно ощущаются вражда и напряженность. Широкое общение с местными жителями чрезвычайно важно.

Знание здешнего языка очень помогает: это укрепляет доверие.

Люди узнают тебя лучше, перестают бояться международных наблюдателей и начинают верить, что



Сербская женщина, пишущая дома за время своего отсутствия в стране, делится своими заботами с руководителем базирующегося в Карловаце местного отделения Миссии ОБСЕ в Хорватии Андреем Кандыбко.

ты действительно можешь помочь им, а не просто прислан сюда, чтобы писать отчеты в Вену».

В местном отделении в Карловаце – одном из семи, открытых Миссией в Хорватии, – работает девять человек, в том числе два международных сотрудника. Проблеме возвращения беженцев они уделяют значительную часть своего времени.

«На местах у нас двоякие функции: мы занимаемся делами конкретных вернувшихся лиц и стараемся помочь региональным и местным властям в выработке политики по вопросам, касающимся возвращения и интеграции меньшинств», – говорит уроженец Санкт-Петербурга А. Кандыбко.

«Мы внимательно следим за процессом возвращения и содействуем ему во всех аспектах, обращая основное внимание на возвращение

имущества и восстановление прав собственности. Мы координируем усилия НПО, которые предоставляют вернувшимся правовую и иную помощь. Мы также оказываем содействие в работе по институционализации советов национальных меньшинств и следим за продвижением в этой области».

Несмотря на неизбежно случающиеся разочарования, работа Андрею явно по душе.

«Самое приятное – это работать с людьми. Если удается хоть в чем-то улучшить их жизнь, для меня это

большое удовлетворение. Многие из вернувшихся говорят, что если бы не давление международного сообщества на местные и центральные власти, то процесс возвращения продвигался бы еще медленнее, чем сейчас».

На вопрос о том, что он думает о работе в ОБСЕ после своего опыта в ООН, Андрей отвечает: «Миссии ОБСЕ занимаются гораздо более широким кругом вопросов, и состав у них более разнообразный. Мандаты этих миссий часто предусматривают более инициативный подход. ОБСЕ дает особую возможность шире подходить к делу, применять новые методы, больше взаимодействовать с местными органами власти и вносить вклад в совершенно конкретные мероприятия на месте».

Американский юрист в Хорватии

Закон на службе мира

Алессандро Фракасетти

Как и многие, кто сейчас работает в Миссии ОБСЕ в Хорватии, Мэри Уикофф впервые почувствовала интерес к этому региону в период вооруженного конфликта 1991–1995 годов.

«Меня тогда потрясли телевизионные репортажи, особенно из Сараева. Я подумала: «На месте этих людей, которых на моих глазах убивают по дороге на работу, могла быть я сама», – рассказывает наша собеседница – юрист из штата Нью-Джерси, специализирующаяся на правах человека и гражданских правах.

Сейчас она работает в Загребе, возглавляя группу ОБСЕ по вопросам верховенства закона, в состав которой входит около 30 юристов из разных подразделений Миссии. Поскольку ее деятельность охватывает весь спектр вопросов, которыми занимается Миссия – от возвращения беженцев до реформы полиции, – взаимодействие с другими подразделениями имеет для нее особое значение.

«Наша цель – помочь Хорватии и всем ее гражданам построить государство, где будет уважаться верховенство закона, – говорит М. Уикофф. – Мы здесь не только для того, чтобы решать практические вопросы, но и чтобы содействовать развитию в Хорватии институтов, способных решать проблемы ее народа без привлечения международного сообщества. Это процесс долгосрочный».

Как юрист она четко видит принципиальную суть существующих проблем: необходимость определить характер отношений между личностью и государством и вопрос о том, будет ли закон ис-

пользоваться в качестве орудия войны или в качестве средства достижения мира и справедливости.

Заслужить доверие

За последний год Миссия стала делать в своей работе больший акцент на поддержке усилий конституционного суда и омбудсмена, нацеленных на обеспечение прав человека. Задача состоит в том, чтобы помочь усилить работу этих органов, что в свою очередь позволит укрепить доверие к ним со стороны общественности и правительства.

Достигнут ряд важных успехов, среди которых следует отметить принятие конституционного закона о правах национальных меньшинств, гарантировавшего их право быть представленными на всех уровнях государственной и судебной власти, а также культурные и языковые права.

«Миссия вместе с Верховным комиссаром ОБСЕ по делам национальных меньшинств активно участвовала в дискуссиях, завершившихся принятием этого закона, – рассказывает М. Уикофф. – Теперь мы помогаем применять его на практике, организуя наблюдение, подготовку кадров, оказывая информационную и иную поддержку».

Суверенное государство

В Хорватию Мэри Уикофф впервые приехала в 1996 году – работать заместителем директора норвежско-американского проекта по созданию бесплатных юридических консультаций для перемещенных лиц и беженцев в Восточной Славонии, находившейся тогда под управлением ООН.

Затем, проведя несколько лет в других частях региона, она вернулась в Хорватию уже в 2002 году в качестве сотрудника Миссии ОБСЕ.



ОБСЕ/Алессандро Фракасетти

Юрист Мэри Уикофф возглавляет группу по вопросам верховенства закона в составе Миссии в Хорватии.

Работать в суверенном государстве, где рычаги исполнительной власти не находятся в руках международного сообщества, оказалось непростым делом.

«Эта работа интересна тем, что проблемы достаточно назрели, и при этом в наличии имеются необходимые институты и основные компоненты правовой системы. Для того, чтобы продуктивно работать по специальности, юрист нуждается в работоспособных институтах», – отмечает она.

До того, как переключиться на Юго-Восточную Европу, М. Уикофф была сотрудником одной из общенациональных юридических организаций США, по линии которой она выступала в федеральных судебных инстанциях в защиту интересов меньшинств, прав женщин и семейных прав.

Ей хотелось бы, чтобы ОБСЕ удвоила свои усилия по поддержке принципа гендерного равенства, особенно на уровне руководства миссий.

«Мне порой становится как-то одиноко на совещаниях руководящего состава, где кроме меня присутствует очень мало женщин», – говорит она.

Алессандро Фракасетти – пресс-секретарь Миссии ОБСЕ в Хорватии.

Мобилизация мощного потенциала центральноазиатских МСП

ОБСЕ/Александр Нише



Предприниматель у прилавка с гранатами на ташкентском рынке (Узбекистан).

Во время встреч с Действующим председателем, состоявшихся в июле в ходе его поездки по бывшим республикам Советского Союза, руководители центральноазиатских государств приветствовали усилия ОБСЕ, направленные на то, чтобы расставить новые акценты в ее деятельности в регионе.

Они одобрили выделение в начале этого года новых средств на цели деятельности Организации в области экономического и экологического измерения; часть из них была направлена на развитие малых и средних предприятий (МСП). В интервью, данном «Вестнику ОБСЕ», старший сотрудник по экономическим вопросам Бюро Координатора деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды (БКДЭОС) Элен Сантьяго Финк поясняет, как с помощью МСП можно дать мощный импульс развитию экономики Центральной Азии.

«Вестник ОБСЕ»: почему содействие развитию малых и средних предприятий является неотъемлемой частью экономической стратегии ОБСЕ в Центральной Азии?
Элен Сантьяго Финк: МСП являются одним из важнейших компонентов, способствующих росту и развитию рыночной эко-

номики. Поскольку такие предприятия преимущественно занимаются деятельностью, связанной с большими трудозатратами, они играют важную роль в развитии предпринимательства, утверждении рыночных принципов, создании столь необходимых рабочих мест и ослаблении острой проблемы безработицы, уровень которой в центральноазиатских странах весьма высок.

Наряду с этим деятельность МСП способствует сокращению масштабов нищеты и повышению доходов населения, что в свою очередь создает условия для долгосрочной стабильности и безопасности стран, находящихся на переходном этапе, – особенно тех, которые в своих усилиях по обеспечению устойчивого роста не могут рассчитывать на крупные иностранные инвестиции.

Учитывая стратегическое географическое положение Центральной Азии и то, что исторически она находилась на перекрестке торговых путей, регион располагает колоссальным потенциалом в плане развития предпринимательства в частном секторе. Естественными торговыми партнерами этих стран являются со-

седние Россия и Китай. Неполностью освоен и их собственный рынок, который образуют 54 миллиона потребителей.

Позвольте мне привести несколько примеров.

- ❖ Опираясь на низкий уровень оплаты труда в стране, Узбекистан может занять конкурентоспособные позиции на международных рынках изделий металлообрабатывающей и текстильной промышленности и различных видов сырья.
- ❖ У Туркменистана при слабо развитой энергетике неплохие перспективы развития текстильной промышленности, рост в которой в 2001 году составил 21 процент.
- ❖ Что касается Киргизстана, то новые инвестиции и ослабление пограничного режима в соседних странах могли бы помочь двинуть вперед сельское хозяйство страны и дать толчок развитию пищевой промышленности.
- ❖ Казахстан располагает потенциалом ускоренного роста сектора связи и совершенствования транспортно-энергетической инфраструктуры в интересах развития экспортных отраслей и внутреннего рынка.
- ❖ В Таджикистане существуют неплохие перспективы развития легкой промышленности, агробизнеса и зачаточной авиационной отрасли.

Каковы основные программы, реализуемые ОБСЕ в поддержку развития МСП?

Большинство наших программ предусматривают малые проекты: учебные семинары для МСП, публикацию правовых норм, наращивание

потенциала предпринимательских ассоциаций и поддержку учреждений микрофинансирования. Несколько проектов ставят целью привлечь внимание властей к важной роли МСП, с тем чтобы заручиться политической поддержкой, столь необходимой для их развития. Мы нацеливаем наши усилия на конкретные географические районы и на уязвимые слои населения, способные больше других извлечь пользу из расширения экономических возможностей.

Одной из наших первых инициатив была программа семинаров для молодых предпринимателей (СМП), которая предусматривает знакомство молодежи в возрасте от 15 до 25 лет с принципами рыночной экономики и основами организации предприятий. Эта идея была успешно опробована в Боснии и Герцеговине, где она воплощалась в жизнь Миссией ОБСЕ совместно с функционирующей при Группе Всемирного банка организацией «Развитие предпринимательства в юго-восточных странах». Мы надеемся использовать накопленный там опыт в центральноазиатских государствах. В Узбекистане работа уже началась.

Кроме того, мы предпринимаем усилия по налаживанию сотрудничества между деловыми кругами и правительственными ведомствами. Мы оказываем помощь в работе торговых палат, традиционно являю-

щихся государственными органами, стремясь привить им более внимательное отношение к нуждам МСП. В Казахстане совместно с фондом «Евразия» мы анализируем работу сектора микрофинансирования на предмет расширения для предпринимателей доступа к финансовым ресурсам. Наряду с этим, в порядке ознакомления МСП с правилами и процедурами, устанавливаемыми правительственными органами, мы публикуем информационные материалы с разъяснениями по таким вопросам, как международная торговля, налоговая политика и создание новых предприятий.

В настоящее время мы изучаем вопрос об установлении более тесных контактов в этом регионе с лондонским Европейским банком реконструкции и развития (ЕБРР) и его подразделением по оказанию технической помощи МСП. ОБСЕ и ЕБРР регулярно проводят консультации как на уровне штаб-квартир, так и на местном уровне, внося свой вклад в укрепление функционального потенциала сектора МСП и упрочение базы рыночной экономики в сфере туризма и на других направлениях.

Как вам известно, в своем выступлении на апрельском заседании Постоянного совета ОБСЕ президент ЕБРР Жан Лемьеэр настоятельно призвал государства-участники оказывать поддержку МСП, которые, по его словам, составляют «костяк здоровой экономики». Он высказался за более тесное сотрудничество между ОБСЕ и ЕБРР, учитывая прямую взаимосвязь между экономическим ростом и социально-политической стабильностью. И в самом деле, высокий уровень безработицы в Центральной Азии благоприятствует преступности и коррупции и является причиной оттока из региона ценного человеческого потенциала.

Каковы основные препядствия на пути развития МСП в Центральной Азии, и что может быть сделано правительствами, чтобы выправить положение?

Что такое МСП?

Единого точного определения термина «малые и средние предприятия» не существует. Малым или средним предприятием может быть ресторан, мастерская кустаря, небольшая механическая мастерская или компьютерная фирма, каждая из которых действует в специфичных для нее условиях, может иметь более или менее сложную организационную форму и требовать большей или меньшей профессиональной квалификации.

В зависимости от страны численность сотрудников МСП может составлять от 5 до 250 человек, причем м(алые) насчитывают от 5 до 50 человек, а с(редние) – от 100 до 250. Для целей принятия политических решений Европейским союзом установлен верхний предел в 250 работников.

В отличие от микропредприятий, которые обычно можно обнаружить в так называемых полурформальном и неформальном секторах, МСП в большей степени ориентированы на рост и по большей части оперируют в формальном секторе.

— Элен Сантьяго Финк



ОБСЕ/Александра Нише

Анклав рыночной экономики в Бухаре (Узбекистан).

В Таджикистане остро стоят проблемы низкого уровня доходов, изношенностя инфраструктуры, слабости административного аппарата и неразвитости финансового сектора.

В Казахстане же на первый план выдвигаются такие задачи, как диверсификация экономики и повышение качества управления как в государственном, так и в частном секторе.

Наряду с этим существует, разумеется, и немало общих для всех проблем, многие из которых порождены государственным контролем над экономикой и существованием авторитарных режимов. В неотложном порядке требуется принятие, в частности, следующих мер:

- ❖ избавление от обременительной бюрократической политики и практики;
- ❖ обеспечение транспарентности законов и их неукоснительного применения;
- ❖ расширение доступа к информации и услугам по кредитованию и развитию предпринимательства; и
- ❖ укрепление административно-правового потенциала и перестройка банковской системы.

Такие макроэкономические реформы, будучи подкрепленными неуклонной политической решимостью допустить рыночную конкуренцию, послужат стимулом для экономического роста и создания МСП, привлечения внутренних и внешних инвестиций, подтолкнут неофициальный сектор к

тому, чтобы влиться в официальную экономику, и будут противодействовать недобросовестной практике.

Твердое намерение пойти в этом направлении в сочетании с готовностью сотрудничать в региональном масштабе создаст для Центральной Азии новые перспективы. Этот регион может стать серьезным торговьо-экономическим партнером в рамках мировой экономики, что в



Торговые ряды в Бухаре (Узбекистан).

свою очередь даст государствам региона новое чувство уверенности, стабильности и безопасности.

Выбор – за руководителями и населением центральноазиатских стран.

Семинар, посвященный малым и средним предприятиям, подготавливает почву для проведения встречи Экономического форума 2004 года

Поддержка развития МСП – такова тема семинара ОБСЕ, который должен состояться 17–18 ноября в Ереване (Армения). Это мероприятие является первым по счету из трех объединенных в единую серию семинаров, проводимых в порядке подготовки к двенадцатой встрече Экономического форума ОБСЕ, который намечено провести в Праге 31 мая – 4 июня 2004 года.

В Ереване представители частного, государственного и неправительственного секторов из различных государств-участников ОБСЕ рассмотрят следующие вопросы:

- ◆ законодательная и административно-правовая основа развития МСП;
- ◆ прямая помощь в развитии МСП;
- ◆ разработка национального законодательства и благоприятствующая деловой активности политика в ключевых областях;
- ◆ обучение основам предпринимательской деятельности;
- ◆ финансовая и техническая помощь в создании и развитии предприятий;
- ◆ существующие международные руководящие документы и практика;
- ◆ роль государственных учреждений по поддержке МСП; и
- ◆ роль ОБСЕ в поддержке развития МСП.

В ходе семинара будет организована специальная выставка печатных и аудиовизуальных материалов об эффективной практике и успешных примерах деятельности МСП в различных частях региона ОБСЕ.

Вопрос о необходимости создания здорового инвестиционного климата станет предметом обсуждения на втором подготовительном семинаре, который состоится в Дублине 16–17 февраля 2004 года. Последний семинар, посвященный наращиванию людских ресурсов, пройдет в Бишкеке (Кыргызстан) в марте 2004 года.

По итогам всех трех семинаров будут подготовлены практические рекомендации об укреплении роли ОБСЕ в содействии наращиванию институционального и людского потенциала экономического развития и сотрудничества, что было вынесено в качестве темы встречи Экономического форума.

Эта встреча, как и подготовительные мероприятия к ней, организуются Бюро Координатора деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды и Председательством ОБСЕ.

Свежая информация о подготовке к встрече Экономического форума 2004 года регулярно публикуется по сетевому адресу: www.osce.org/eea.

Парламентская ассамблея ОБСЕ

ОБСЕ/Александар Нишие



«Ни противоборства, ни заискивания» – такими, по его словам, хотел бы видеть Председатель Парламентской ассамблеи ОБСЕ Брюс Джордж отношения между Ассамблей и Постоянным советом – базирующимся в Вене основным органом ОБСЕ, выполняющим текущие директивные функции. В обширном интервью, данном «Вестнику ОБСЕ» вскоре после своего избрания в июле на второй годичный срок в качестве Председателя Ассамблеи, многолетний депутат британского парламента высказал также свою надежду на углубление отношений между ОБСЕ и неучаствующими государствами, особенно на Ближнем Востоке, и на возможное рассмотрение Организацией вопроса об участии в тех или иных мероприятиях за пределами своего региона. Поскольку в некоторых областях ее деятельности другие международные организации «дышат ей в спину», ОБСЕ необходимо более активно напоминать гражданам 55 государств-участников о своей уникальной и важной роли в вопросах европейской безопасности, считает Брюс Джордж. Ниже приводятся выдержки из интервью, данного им пресс-секретарю ОБСЕ, начальнику Отдела прессы и общественной информации Ричарду Мерфи.

ОБСЕ следует активизировать усилия там, где реальная максимальная отдача

Несмотря на свою тяжеловесную структуру и еще более громоздкую и непростую процедуру принятия решений, ОБСЕ, на мой взгляд, функционирует вовсе неплохо. Однако нам в спину дышат несколько других организаций.

Я не думаю, что над нами нависла неминуемая опасность, однако мы должны прислушаться к некоторым предупредительным сигналам. Сейчас НАТО взяла на себя кое-что из того, чем занималась или могла бы заниматься ОБСЕ. В государствах, вступающих в состав расширенного Европейского союза, ОБСЕ может столкнуться с надписью «вход воспрещен», поскольку эти страны будут считать, что они вполне в состоянии решать свои собственные проблемы. Расширяет свою деятельность и Совет Европы.

ОБСЕ необходимо постоянно анализировать свою структуру, механизм принятия решений и эффективность своей деятельности, с тем чтобы оставаться впереди и сохранять свою способность гарантировать гражданам и правительствам, что в ряде областей ее компетентность и экспертный потенциал не имеют себе равных. Прошли реформы, но реформы – это не разовый процесс: они должны быть перманентными.

Нам надо на деле гораздо более активно работать на тех направлениях, где дела у нас идут велико-

лепно. Я думаю, что с максимальной отдачей работают миссии на местах, которые находятся на острие достижений ОБСЕ; однако они финансируются слабо, и, на мой взгляд, их бюджет должен быть дополнительно увеличен.

Я весьма рад, что ОБСЕ все предметнее занимается вопросами полицейской деятельности. Существуют неплохие перспективы для улучшения взаимодействия с теми странами, которые нуждаются в консультациях и экспертной помощью в этой области.

Уникальное преимущество

У ОБСЕ есть важная отличительная черта – многообразие, гибкость и способность к адаптации. Мы должны убедить в этом тех, кого мы представляем, а именно парламенты наших стран.

Нас отличает умение увязывать воедино многие, казалось бы, разнородные вопросы, объединение в рамках одной и той же организации вопросов безопасности и прав человека. Несколько месяцев назад я выступал в Берне на конференции, посвященной развитию малых и средних предприятий. Несколько неделями позже я присутствовал на конференции на тему о гражданском контроле над вооруженными силами, а затем еще на одной конференции – в Молдове, посвященной федерализму. Трудно представить, чтобы одна организация могла столь эффективно занимать-

ся столь разнородными политическими проблемами.

Отношения между ПА и ПС

Пока еще ни Ассамблея, ни ОБСЕ не созрели полностью – с точки зрения структур или настроя – для развития этих важных отношений. Однако некоторый прогресс был достигнут, и я с удовольствием отмечаю, что теперь Ассамблея представлена в Вене послом Андreasom Нотелле, задача которого – помочь преодолеть географический и политический разрыв.

Некоторые трения неизбежны, но хочу добавить, что в отношениях между национальными парламентами и правительствами, которые характеризуются конструктивной напряженностью, эпизодически повторяющимися периодами сближения, которые прерываются более долгими периодами разногласий между законодательной и исполнительной ветвями власти, дело обстоит неизмеримо хуже.

В отношениях между Ассамблей и Постоянным советом не должно быть ни противоборства, ни заискивания. Я пытаюсь подчеркивать, что мы – это две стороны одной медали. И вы, и мы принадлежим к общему семейству ОБСЕ. Мы хотим, чтобы ПС понял, что в лице Ассамблеи он имеет своих активных сторонников; мы хотим делать больше, но просим шире раскрыть ваши двери для Ассамблеи.

Ассамблея не пристало уподобляться американским чирлидерам на футбольной игре, хотя порой такое желание нас и охватывает. Мы способны вносить конструктивный вклад. Все мы – выборные представители, и в нашей среде есть бывшие ответственные министры или спикеры национальных парламентов, которые продолжают возглавлять важные комитеты в своих законодательных органах.

Мы не собирающе ничтожеств, делегированных из столиц. Мы – люди, способные внести реальный вклад, но успех в этом деле будет зависеть от готовности ПС шире привлекать нас к работе. Мы хоте-

Брюс Джордж был избран Председателем Парламентской Ассамблеи ОБСЕ в июле 2002 года и переизбран на этот пост еще на один годичный срок в июле 2003 года.

Он является членом британского парламента с 1974 года и с 1979 года возглавляет комитет палаты общин по вопросам обороны.

После того как на первой сессии Ассамблеи в Будапеште в 1992 году этот депутат британского парламента вошел в состав ПА ОБСЕ, он активно участвовал во многих ее мероприятиях.

Недавно Действующий председатель назначил его специальным координатором миссии ОБСЕ по наблюдению за парламентскими выборами в Грузии 2 ноября и за парламентскими выборами в Российской Федерации 7 декабря.

Отвечая на вопрос о том, как он справляется с такой нагрузкой, Б. Джордж сказал: «Я пытаюсь исполнять свои обязанности и обязательства перед ОБСЕ в промежутках между заседаниями комитета по вопросам обороны по средам и регулярными приемами населения по субботам».

ли бы, чтобы нас информировали о выработке политических решений на раннем этапе, наподобие того, как Европейский парламент задействован на подготовительных этапах выработки законодательства и принятия решений в ЕС.

Встречи Совета министров

Я думаю, что лакмусовой бумагой, отражающей ту степень важности, которую правительства придают Организации, является их готовность прислать своих членов всего на один день для рассмотрения исключительно вопросов ОБСЕ. Я как британец поставлен в весьма неловкое положение столь слабым участием британских министров во встречах ОБСЕ.

Новые направления

Сила ОБСЕ заключается отчасти в том, что мы поддерживаем контакты со странами, не входящими в Организацию, которые посвящают время налаживанию отношений с ОБСЕ. У нас есть партнеры в Азии, и меня весьма радует, что ОБСЕ сейчас развивает отношения с новой администрацией Афганистана. Затем следует упомянуть наши отношения со средиземноморскими партнерами, которые, на мой взгляд, с большой долей вероятности могут быть выведены на более высокий, эффективный и срезанный уровень.

Средиземноморье – это регион, в котором мы можем работать более эффективно, чем НАТО, ЕС и другие организации. Одна из сильных сторон ОБСЕ заключается в том, что она объединяет в своем составе разные нации, регионы, различные политические и экономические системы, ни одна из которых не занимает доминирующих позиций. Это должно быть привлекательным для преимущественно мусульманских стран.

Ассамблея не столь связана, как ОБСЕ, в вопросах расширения сотрудничества со средиземноморскими партнерами и вовлечения их в работу над проблемами, которые их волнуют. Усилиями членов Группы по Средиземному морю мы вступаем на неосвоенную территорию в том, что касается организаций, входящих в систему ОБСЕ. Установление таких отношений со средиземноморскими партнерами станет весьма важным событием.

Несколько организаций начали действовать за пределами своего региона. Я не знаю, будет ли такая идея в отношении ОБСЕ встречена единодушно. На мой взгляд, имеются направления, где наш экспертный потенциал мог бы быть задействован; так что такая возможность существует.

Мне хотелось бы, чтобы Ассамблея чаще наблюдала за президентскими выборами, чего мы по существу до сих пор не делали. Все большую озабоченность вызывает и проблема терроризма. В чем-то она не столь четко укладывается в мандат ОБСЕ, как менее «жесткие» вопросы, которыми мы традиционно занимались. Однако это та область, где роль ОБСЕ возрастает, и Организация, в состав которой входят мусульманские страны, идеально пригодна для этого.

Принятие решений

На встрече Совета министров в Порту в декабре прошлого года я в весьма деликатной форме отметил, что огромное преимущество консенсуса в том, что после достижения договоренности она является обязательной для всех участников. Но

есть и негативная сторона, заключающаяся в том, что консенсус может парализовать действия. Он может означать, что всего лишь из-за одной страны не принимаются нужные решения, а принимаемые решения «разжижаются» до такой степени, что становятся неузнаваемыми и практически нереализуемыми.

В Ассамблее решения порою принимаются по принципу «консенсус минус один»; в комитетах некоторые решения принимаются простым большинством, а на пленарных заседаниях участники голосуют поднятием рук и победитель получает все полностью – хотя, надо надеяться, в свои резолюции победители включают положения, учитывающие другие мнения.

Думается, что в процедуры голосования в ОБСЕ можно было бы

внедрить своего рода «изменяемую геометрию» и идею приблизительного консенсуса. Необходимо проявлять максимальную осторожность, чтобы малые страны не восприняли это как право вето больших государств. Я не хочу сказать, что в ОБСЕ должны продавливаться решения, против которых возражает значительное меньшинство. Я имею в виду, что есть вопросы, голосование по которым не является для того или иного правительства вопросом жизни или смерти и где подход мог бы быть несколько более гибким.

Однако, несмотря на то, что моя речь на встрече в Порту в целом носила весьма позитивный характер, мягкое упоминание о недостатках консенсуса было встречено однозначно единодушным молчанием.



Ежегодная «контрольная сверка» ОБСЕ/БДИПЧ

*Информационный листок для
неспециалистов о крупнейшем
европейском форуме по правам человека*

Кертис Бадден

Для непосвященных ежегодно проходящее в Варшаве Совещание ОБСЕ по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению, может показаться ошеломляющим. Своей масштабностью (в нынешнем году – около 800 участников), продолжительность (две недели) и тематикой (весь спектр прав человека и вопросы демократизации) оно оправдывает данную ему характеристику – «крупнейший европейский форум по правам человека».

«Человеческое измерение» – это собирательный термин, отчеканенный на венском Совещании по безопас-

ности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) 1989 года для охвата всей совокупности обязательств, принятых государствами-участниками в правозащитной и гуманистической области.

Кристиан Штрогал, Директор базирующегося в Варшаве Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ), которое выступает организатором этого мероприятия, в популярной форме объясняет, в чем состоит это Совещание.

«Это контрольная сверка, – говорит он. – Государства-участники ОБСЕ проводят обзор положения дел с

выполнением принятых ими на себя обязательств в области человеческого измерения. Они анализируют события прошлого года с прицелом на будущее и пытаются найти решения, позволяющие им улучшить их работу».

В этом году на Совещании, проходившем с 6 по 17 октября, своим отсутствием заметно выделялся Туркменистан, в третий раз подряд не направивший свою делегацию.

«Я призываю туркменские власти не лишать свою страну и ее народ возможности принять открытые предложения о сотрудничестве в интересах повышения безопасности человека, – заявил посол Штрогал на заключительном пленарном заседании. – Я также призываю Туркменистан вступить в содержательный диалог, в чем и состоит смысл данного Совещания».

Как оно организовано

Первая неделя Совещания посвящается процессу обзора. Национальные делегации рассматривают широкий спектр вопросов, касающихся прав человека и демократизации, которые составляют основу основ человеческого измерения, под углом зрения принятой в ОБСЕ концепции всеобъемлющей безопасности.

Независимо от того, касаются ли рассматриваемые вопросы основных свобод, толерантности и недискриминации, верховенства закона, демократических институтов или гуманитарной сферы, – «все они ставят важнейшие задачи перед нашими государствами, поскольку от них по существу зависит функционирование наших обществ», – говорит посол Штрогал.

На второй неделе работа Совещания сосредотачивается на тщательно отобранных темах и вопросах деятельности по проектам, а на заседаниях разворачиваются дискуссии представителей правительств, институтов и миссий ОБСЕ на местах, международных организаций и неправительственных организаций. В этом году в качестве тем Совещания, исходя из их актуальности для усилий Организации по выявлению новых угроз и вызовов в XXI веке, были выбраны следующие: дискриминация, расизм, ксенофобия, антисемитизм, национальные меньшинства и рабочие мигранты. Эти темы стали также предметом пристального рассмотрения на крупных конференциях ОБСЕ и БДИПЧ, организованных в течение года.

Побочные мероприятия

Важной особенностью каждого Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, является проведение ряда более мелких, побочных мероприятий, где НПО, институтам ОБСЕ и другим участникам предоставляется возможность рассмотреть конкретные вопросы, которым, возможно, было уделено мало внимания на основных заседаниях.

В этом году такие мероприятия, некоторые из которых привлекли внимание прессы, были посвящены следующим темам: «Средства массовой информации в Центральной Азии» (организовано Представителем

ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации); «Конфликт в Чечне с правозащитной точки зрения» (Международная хельсинкская федерация прав человека); «Внутренне перемещенные лица» (Норвежский совет по делам беженцев); «Смертная казнь в регионе ОБСЕ» (институт «Открытое общество»); «ЕС и ОБСЕ: плечом к плечу во имя прав человека» (страна-председатель ЕС).

Публикации

Совещания служат также удобной платформой для презентации новых брошюр и докладов, публикемых ОБСЕ и другими международными организациями и НПО.

В нынешнем году ОБСЕ/БДИПЧ выпустило пять новых публикаций:

- ❖ первый справочник ОБСЕ для групп национальных наблюдателей за выборами;
- ❖ справочник для сотрудников ОБСЕ на местах по вопросам рассмотрения жалоб граждан на нарушение прав человека;
- ❖ доклад о ходе работы по систематизации обязательств государств-участников ОБСЕ, касающихся демократических выборов;
- ❖ ежегодный информационный доклад БДИПЧ по вопросу о смертной казни в регионе ОБСЕ; и
- ❖ ознакомительное издание на тему о правах человека (на русском языке), опубликованное во взаимодействии с Норвежским хельсинкским комитетом.

Рекомендации, принятые на ежегодном Совещании по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, рассматриваются на проходящей в декабре встрече Совета министров ОБСЕ, которая в свою очередь дает Организации установки относительно ее работы в следующем году.

Кертис Бадден является сотрудником по связи с общественностью в БДИПЧ.



Посол Словакии Антон Пинтер (слева) и руководитель контактного пункта БДИПЧ по вопросам рома и синти (справа) уединились для беседы в ходе Совещания ОБСЕ/БДИПЧ.

«Здесь им приходится слушать»

Урдур Гуннарсдоттир

Варшава. – Более 200 неправительственных организаций направили своих представителей в Варшаву на состоявшееся в октябре восьмое Совещание по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению.

Различные НПО – от «Эмнести интернэшнл» и «На страже прав человека» до организаций «Гражданское общество Кыргызстана против коррупции» и «Кавказская исследовательско-консультационная сеть в поддержку женщин» – прибыли на Совещание, чтобы во все-слушание заявить о своей позиции.

«Варшавское Совещание – это форум, где подтверждаются юридические обязательства, ставятся нравственные вопросы, где правительственные лидеры призывают к ответу, где участники выражают солидарность и обмениваются мнениями», – сказала советник Норвежского хельсинкского комитета Анне Марит Аустбо.

Но, добавляет она, это и нечто значительно большее.

«Совещание – это особый форум для правозащитников, подобных нам, поскольку мы участвуем в нем на равных с представителями государств. Оно дает нам прекрасный шанс представить наши взгляды и подвергнуть критике государства за их поведение в вопросах прав человека.

Мы встречаемся и обмениваемся опытом с активистами других НПО. Мы также участвуем в параллельных мероприятиях, которые помогают нам более тщательно изучить некоторые вопросы и завязать по-длинный диалог».

По словам г-жи Аустбо, некоторые государственные чиновники считают, что она находится в завидном положении, поскольку может говорить без оглядки и критиковать государства за то, что они слишком пассивны – или слишком активны – в своих действиях.

«Конечно, это честь участвовать в таких дискуссиях, – говорит она. – Но Совещание по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению, не решает всех проблем. Многие парадоксальные вещи сохраняются. Некоторые вопросы, заслуживающие более пристального внимания, остаются неохваченными или затрагиваются лишь поверхностно. Я понимаю, что любой диалог с властями, которые подвергаются критике за свою политику в области прав человека, должен носить конструктивный характер. Однако нельзя допустить, чтобы это мешало открытому и откровенному диалогу».

По мнению НПО из стран, где положение с правами человека не является удовлетворительным, Совещание особенно оптимально отвечает их интересам. «Здесь мы получаем возможность встретиться лицом к лицу с должностными лицами из наших стран, которые успешно уклоняются от встречи с нами на родине, – говорит один участник. – Здесь у них это не проходит».

По мнению юристконсульта таллинского Центра правовой информации по правам человека Андрея Арюпина, Совещание также идеально предназначено для ознакомления с интересным опытом и идеями других НПО, например, в отношении

того, как эффективнее всего заявить о себе.

Он в третий раз принимал участие в работе варшавского Совещания и считает, что оно привело к положительным переменам в работе Центра, которая включает сбор и распространение информации о правах граждан, оказание бесплатной правовой помощи и проведение учебных семинаров для других НПО.

«Нам удалось утвердить свои позиции и дать о себе знать ключевым организациям, – говорит г-н Арюпин. – На мой взгляд, нас стали воспринимать более серьезно, и мы теперь не просто выступаем с заявлениями, которые моментально предаются забвению».

Анне Марит Аустбо испытывает чувство глубокого удовлетворения от того, что ей удалось внести вклад в работу Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению; вместе с тем она обеспокоена тем, что с началом борьбы против терроризма государствам становится все труднее включать в повестку дня вопросы прав человека.

«Им следует рассматривать уважение прав человека, говорит она, не в качестве препятствия для безопасности, а в качестве средства избежать конфликтов».

Урдур Гуннарсдоттир была недавно назначена пресс-секретарем БДИПЧ. С 2001 года по сентябрь 2003 года она работала в качестве пресс-секретаря Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине.

ВЕРХОВНЫЙ КОМИССАР ПО ДЕЛАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

Латвийской НПО вручена первая награда имени Ван дер Стула

Фальк Ланге и Дмитрий Алехевич

Международное жюри признало небольшой неправительственной организации, в течение десяти лет ведущей свою деятельность в Риге, первую премию имени Ван дер Стула за то, что она является «авторитетным и объективным источником информации по правам человека и вопросам межэтнических отношений в Латвии».

Премия в 50 тысяч евро была вручена Латвийскому центру по правам человека и межэтническим исследованиям (ЛЦПЧМИ) в ходе церемонии, состоявшейся 1 октября в Гааге, в историческом Риддерзале (рыцарский зал).

Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Нидерландов Яап де Хооп Схеффер высоко отозвался о деятельности Центра, подающего «великолепный пример» в данной области, и поблагодарил его сотрудников за неутомимую

работу и вклад в дело ослабления напряженности и угрозы конфликта. Действующий председатель выразил уверенность, что, продолжая свою важную работу, Центр послужит образцом для других.

Министр иностранных дел Нидерландов учредил присуждаемую раз в два года премию в честь первого Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств (ВКНМ), в прошлом министра иностранных дел Голландии Макса Ван дер Стула. Награда присуждается за существенный вклад в улучшение положения национальных меньшинств в государствах-участниках ОБСЕ.

«Выбор пал на этот Центр за его выдающиеся успехи в решении проблем меньшинств и важный вклад в улучшение межэтнических отношений в Латвии, – заявил нынешний Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств Рольф Экеус. – Эта задача составляла основу основ деятельности г-на Ван дер Стула и остается в числе моих приоритетов».

Принимая награду от имени Центра, его директор Ильзе Брандс Кехре поблагодарила г-на Ван дер Стула и Р. Экеуса за их моральную поддержку. Эта поддержка, сказала она, имела важнейшее значение, поскольку деятельность НПО в сфере прав меньшинств может быть эффективной только в том случае, если она осуществляется рука об руку с международными участниками, которые пользуются легитимностью в глазах государства и общества.



Источник: Совет по делам гражданства и миграции, Латвия

Этнический состав Латвии по состоянию на июль 2003 года (в процентах к общей численности населения).



ОБСЕ/ВКНМ

ДП ОБСЕ, министр иностранных дел Нидерландов Яап де Хооп Схеффер вручает премию имени Ван дер Стула директору Латвийского центра по правам человека и межэтническим исследованиям Ильзе Брандс Кехре.

«Чтобы добиться прогресса в вопросах прав меньшинств в странах переходного периода, таких, как Латвия, приходилось – да и сейчас приходится – упорно трудиться», – сказала она. – Успешным и важным измерением в работе ОБСЕ является повышение легитимности и морального духа местных НПО, вроде нашей, и укрепление нашей способности вести свою деятельность».

Созданный в 1993 году ЛЦПЧМИ снискал себе авторитет актуальными и глубокими изысканиями и оценками. Широким доверием пользуется его сбалансированный подход к информационно-пропагандистской работе и воздействию на общественное мнение.

Заслуживают внимания следующие достижения Центра:

- ❖ выполнение ведущей роли в пропагандистской кампании по предоставлению гражданства детям, не имеющим гражданства;
- ❖ информационная работа с политическими деятелями и общественностью с целью повлиять на их позицию по вопросу об отмене спорного требования о владении языком для кандидатов на выборные должности; и
- ❖ проведение кампаний за отмену языковых ограничений в частном телевидении и радиовещании.

Делясь планами деятельности Центра, И. Брандс Кехре говорит, что вместе с десятью своими сотрудниками и небольшой группой добровольцев она будет вести рабо-

ту и над другими неотложными проблемами интеграции, не ослабляя внимания к вопросам гражданства, языка и приведения норм в этой области в соответствие с международными стандартами.

Отвечая на вопрос о том, как Центр намерен распорядиться премиальной суммой, И. Брандс Кехре сказала: «Это, разумеется, дает нам великолепную возможность обновить компьютерную базу нашего Центра и расширить нашу библиотеку

ку, поскольку эти нужды обычно не покрываются за счет проектного финансирования».

Международное жюри по признанию первой премии имени Ван дер Стула возглавлялось нынешним Верховным комиссаром и включало в свой состав комиссара Совета государств Балтийского моря по вопросам демократического развития Хелле Дайн, статс-секретаря министерства иностранных дел Польши Даниэля Адама Ротфельда, депутата

та верхней палаты парламента Нидерландов Эда ван Тийна и директора Института этнологии и антропологии Российской академии наук Валерия Тишкова.

Фальк Ланге является старшим советником, а Дмитрий Алексеевич – помощником сотрудника по политическим вопросам в базирующемся в Гааге Бюро ВКНМ ОБСЕ.

ЗАМЕТКИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

ООН и региональные организации

Дополняющие сильные стороны друг друга

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций указывал на изменение характера современных вызовов безопасности, требующее четко скординированной и согласованной глобальной, трансграничной и межрегиональной стратегии и решений. Притом что основная ответственность за поддержание международного мира по-прежнему сохраняется за Организацией Объединенных Наций и ее Советом Безопасности, все более важная роль в этом деле ложится и на региональные организации.

Нынешний год стал годом беспримерного сотрудничества между этими организациями. ООН всячески наращивала диалог с международными и региональными организациями, побуждая их к упрочению взаимных связей.

Я, со своей стороны, принимал участие в трех совещаниях высокого уровня, организованных председателем Контртеррористического комитета Совета Безопасности ООН (март), председателем Совета Безопасности (апрель) и Генеральным секретарем (июль).

Высшая точка

Апогеем регионального диалога в 2003 году стало пятое совещание высокого уровня с участием ООН и региональных организаций (29–30 июля). Генеральный секретарь ООН созывает это совещание раз в два года поочередно с рабочими совещаниями в рамках дальнейших шагов.

В нынешнем году основной темой стали новые вызовы международному миру и безопасности, включая международный терроризм.

«Большинство из вызовов, с которыми мы сталкиваемся, не по силам любому из нас в отдельности».

Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан, 29 июля 2003 года, Нью-Йорк

На июльском совещании были сделаны три основных вывода:

- ❖ новым является не столько собственно характер вызовов, сколько скорость их развития;
- ❖ хотя терроризм и представляет угрозу людям повсюду в мире, любые меры противодействия не должны приводить к ущемлению прав человека и личных свобод;
- ❖ определение угроз должно оставаться широким, с тем чтобы охватить так называемые «мягкие» угрозы, такие, как нищета, низкий уровень развития и СПИД.

«Способность к взаимодействию»

Составившиеся дискуссии, вне всяких сомнений, выявили единодущие всех руководителей региональных организаций относительно необходимости укрепления рабочих контактов – независимо от регионов.



нальных границ. Они продемонстрировали наличие готовности и желания регулярно обмениваться информацией с целью решения трансграничных проблем в сфере безопасности.

В своем вступительном слове на совещании я подчеркнул, что ОБСЕ, единственное евроазиатское региональное соглашение по смыслу главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, повысила адаптированность своих ответов на происходящие в мире перемены. Я отметил, что принятая в Организации всеобъемлющая и всеохватная концепция безопасности, учитывает также и «мягкие» угрозы.

Что касается «несостоявшихся» государств, я подчеркнул необходимость согласования основными международными субъектами общих стандартов и разработки унифицированного инструментария, опирающегося на современные технологии. Это позволило бы международному сообществу оперативно и эффективно откликаться на потребности в реабилитации и восстановлении, включая создание действенной администрации в особых постконфликтных ситуациях. Изложенное мною видение было сфокусировано на идее повышения «способности к взаимодействию» между различными международными партнерами, а также с правительствами принимающих стран.

Я также напомнил, что на Бухарестской встрече Совета министров в 2001 году было решено, что ОБСЕ должна выполнять роль рамок для межрегиональных и внутрирегиональных консультаций в соответствии с Платформой безопасности, основанной на сотрудничестве.

За истекшее время наши отношения с рядом организаций за пределами региона ОБСЕ укрепились. Среди них Лига арабских государств, Организация Исламская конференция, Африканский союз, Организация американских

государств и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии.

Обмен мнениями с прицелом на достижение результатов

Новые угрозы и вызовы международному миру и безопасности стали основной темой и на впервые организованном ранее в этом году, в апреле месяце, совещании с участием Совета Безопасности ООН и региональных организаций.

Координация на раннем этапе

Участники подчеркнули необходимость разработки всеобъемлющего, комплексного подхода к предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов. Было выдвинуто предложение о развитии координации между Советом Безопасности и региональными организациями на раннем этапе.

Кроме того, ОБСЕ является активным участником диалога между Контртеррористическим комитетом (КТК) Совета Безопасности ООН и региональными организациями.

На своем первом специальном совещании высокого уровня 6 марта КТК признал важную роль ОБСЕ в борьбе с терроризмом и по достоинству оценил достигнутый высокий уровень взаимодействия ОБСЕ с Организацией американских государств и их усилия по борьбе с терроризмом.

Обеим организациям было адресовано пожелание помочь и другим организациям достичь столь же плотного взаимодействия.

На этом совещании в Нью-Йорке и вновь на втором специальном совещании КТК, состоявшемся в Вашингтоне 7 октября, я выступил с предложением об организации следующего специального совещания в Вене 11–12 марта 2004 года совместными усилиями Управления ООН по наркотикам и преступности и ОБСЕ. Комитет приветствовал эту инициативу, и в настоящее время мы прорабатываем повестку дня, которая, как мы

Новые руководители делегаций в ОБСЕ



Посол Марокко
(средиземноморский партнер по сотрудничеству)
Омар Знибер
(с 6 июня 2003 года).



Посол Узбекистана
Алишер Каюмов
(с 23 июня 2003 года).



Посол Словакии
Янеш Пенарчич
(с 3 сентября 2003 года).



Посол Эстонии
Гео Реннель
(с 19 августа 2003 года).



Посол Бельгии
Берtrand de Crombrugge
(с 10 августа 2003 года) с Генеральным секретарем Яном Кубишем (справа).

надеемся, ляжет в основу динамичного и ориентированного на достижение результатов диалога.

Я с интересом ожидаю этого мероприятия, которое, как можно надеяться, продемонстрирует способность региональных и международных организаций задействовать свои ресурсы и особые преимущества ради единого дела – глобальной борьбы с терроризмом.

Комментарий

QUIS CUSTODIET IPSOS CUSTODES?

Кто прислушивается к сторожевому псу, лающему понапрасну?

Дуглас А. Давидсон

В своем комментарии, озаглавленном «Почему стоит критиковать действия США в вопросах свободы СМИ?» Ответ прост: из-за precedента» («Вестник ОБСЕ» за июль-август 2003 года) Александр Иванько утверждает, что Представитель ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации должен критиковать Соединенные Штаты, поскольку «любые меры, ущемляющие свободу СМИ, представляют собой весьма зловещий precedent для некоторых других государств-участников».

Увы, его аргументы не подкреплены фактами.

А. Иванько считает, что, задержав в мае с.г. две группы французских журналистов в международном аэропорту Лос-Анджелеса, США нарушили « дух и букву» своих обязательств по ОБСЕ, касающихся свободы выражения мнений. На его взгляд, единственный проступок этих журналистов – «честность, а именно информирование иммиграционных властей о том, что они прибыли в Соединенные Штаты в качестве журналистов, а не туристов». (Разумеется, им, видимо, было бы трудно утверждать обратное, поскольку при тележурналистах было оснащение, которого не имеет при себе ни один турист.)

Однако это не совсем так. Иммиграционные правила США требуют от иностранных журналистов заручиться перед поездкой визой класса «І». Упомянутые журналисты этого не сделали. А. Иванько фактически утверждает, что Соединенные Штаты нарушили свое обязательство по ОБСЕ, отказав в праве въехать в страну людям, пытавшимся пересечь ее границу под ложным предлогом.

В обстановке, когда ОБСЕ пытается помочь государствам-участникам повысить безопасность их границ, это утверждение звучит странно, особенно в адрес страны, испытывающей после 11 сентября 2001 года понятную озабоченность относительно возможных намерений въезжающих в нее иностранцев. К тому же Соединенные Штаты нельзя обвинить в практике невыдачи виз журналистам, даже из Франции, или отказа им во въезде в тех случаях, когда они пересекают границу с надлежащим образом оформленными визами.

Далее А. Иванько указывает, что в США «местные правоохранительные организации пристально следят за действиями правительства и бьют тревогу по поводу любого законодательного акта, который содержит хотя бы намек на авторитаризм».

Одним из таких законодательных актов является американский закон о патриотизме. Он настолько обеспокоил начальника А. Иванько Фраймута Дуве, что тот счел необходимым дважды поднять этот вопрос на заседаниях Постоянного совета ОБСЕ, утверждая, что закон дает агентам ФБР неограниченное право отслеживать, что читают американцы. Отвечая на вопросы в связи с этим обвинением, Ф. Дуве приводил в оправдание своей критики практически те же аргументы, что и А. Иванько. США, сказал он, являются примером для других.

К сожалению, утверждения Ф. Дуве также некорректны. На деле еще ни одна библиотека и ни один магазин не полу-

чили указаний представить отчет о своих клиентах на основании закона о патриотизме. И, как недавно пояснил пресс-секретарь министерства юстиции США, «только если органами национальной безопасности ведется расследование деятельности того или иного лица по обвинению в международном терроризме или шпионаже и только если федеральный судья убежден в достоверности фактов, мы можем требовать от них предоставления материалов».

Едва ли это можно назвать ущемлением свободы средств массовой информации. Сомнительно также и то, относится ли вообще этот вопрос к теме свободы средств массовой информации.

Что касается озабоченности по поводу «прикрепленных к войскам» журналистов во время недавних боевых действий в Ираке, то она, как представляется, была высказана не по делу. На заседании Постоянного совета он высказал ту мысль, что эта добровольная программа была предназначена для контроля со стороны военных за освещением хода боевых действий. Кроме того, в интервью немецкой телекомпании ЦДФ он упрекал американские СМИ в том, что в отличие от немецких, они не показывали ужасов войны.

Стоит, впрочем, взглянуть на следующий отрывок из книги «На марше: взятие Багдада вместе с первой дивизией морской пехоты»:

Практически все репортеры имели с собой спутниковые телефоны, подсоединеные к их портативным компьютерам, и они передавали информацию ближайшие часы после каждого боя. Они свободно общались с солдатами и не имели препятствий в доступе к командующим... Их репортажи о том, что им реально довелось увидеть, были точны и содержали указание конкретных мест, дат и событий... К концу первой недели войны журналистские сводки с передовой, опубликованные в сотнях газет, а также в Интернете и в передачах кабельного телевидения, свидетельствовали о том, что американские войска испытывают трудности повсеместно в южной части Ирака... С точки зрения администрации, основные репортажи были жесткими и неутешительными...

Это тоже едва ли можно отнести к материалам, свидетельствующим об ущемлении свободы средств массовой информации.

И наконец, Ф. Дуве, выступая перед Постоянным советом, как-то выразил озабоченность по поводу пресс-релиза, выпущенного Гильдией киноактеров, предположительно, из опасения, как бы возможная мера, против которой этот пресс-релиз был направлен, а именно составление «черных списков», не подвигла другие государства-участники предпринять аналогичные шаги.

Разумеется, никаких «черных списков» так и не появилось. Поднимая этот вопрос, Представитель вышел далеко за пределы своего мандата, поскольку практика найма специалистов в американской кининдустрии вовсе не относится к сфере принятых в ОБСЕ обязательств, касающихся СМИ.

А. Иванько и его коллеги справедливо критикуют Соединенные Штаты, когда те не соблюдают принятые в ОБСЕ обязательства, касающиеся свободы средств массовой информации. Однако им не следует выходить за пределы положенного. Когда критика необоснована или несостоятельна, она становится неубедительной.

Сторожевых псов, лающих непрестанно, когда за дверью никого нет, перестают воспринимать всерьез.

Дуглас А. Давидсон является заместителем руководителя Представительства США при ОБСЕ. Как и комментарий А. Иванько, приведенная выше статья отражает мнение исключительно самого автора.



ОБСЕ/ЛА

Папа римский высоко оценивает активное выступление ОБСЕ в защиту свободы религий

10 октября папа Иоанн Павел II принял в Ватикане членов Парламентской ассамблеи ОБСЕ и рекомендовал им продолжить свою важную работу.

«Я призываю вас, уважаемые законодатели, выполнять принятое вашими странами в рамках ОБСЕ обязательство относительно свободы религий, – сказал он. – Заслуживает одобрения и признание ОБСЕ структурообразующей роли этой свободы».

Ссылаясь на один из пунктов Итогового документа встречи СБСЕ в рамках дальнейших шагов 1986–1989 годов, он заявил: «Столь активное отстаивание свободы рели-

гий является мощным препятствием на пути нарушения прав человека со стороны тех кругов, которые используют религию в чуждых для нее целях».

Председатель Парламентской ассамблеи Брюс Джордж поздравил папу римского по случаю 25-летия его избрания на этот высокий пост и выразил признательность за его важный вклад в дело поддержания мира во всем мире и утверждения человеческого достоинства.

Аудиенция у папы состоялась по завершении проводившейся в Риме по приглашению парламента Италии конференции ПА по вопросу о свободе религий.

Вестник ОБСЕ выпускается Секретариатом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Материалы выражают точку зрения их авторов, которая не обязательно является отражением официальной позиции ОБСЕ и ее государств-участников.

ОБСЕ

Kärntner Ring 5-7, A-1010 Vienna, Austria
Тел.: (+43-1) 514 36-180 / Факс: (+43-1) 514 36-105 / Эл. почта: info@osce.org

Редактор: Патриция Саттер / Зам. редактора: Александр Ницше /
Пом. редактора: Кит Джинкс

www.osce.org

ВЕСТНИК
ОБСЕ